

No. 39574. Multilateral

UNITED NATIONS CONVENTION
AGAINST TRANSNATIONAL
ORGANIZED CRIME. NEW YORK,
15 NOVEMBER 2000 [*United Nations, Treaty
Series, vol. 2225, I-39574.*]

ACCESSION (WITH RESERVATION)

Eritrea

*Deposit of instrument with the Secretary-
General of the United Nations:
25 September 2014*

Date of effect: 25 October 2014

*Registration with the Secretariat of the
United Nations: ex officio, 25 September
2014*

Reservation:

N° 39574. Multilatéral

CONVENTION DES NATIONS UNIES
CONTRE LA CRIMINALITÉ
TRANSNATIONALE ORGANISÉE.
NEW YORK, 15 NOVEMBRE 2000 [*Nations
Unies, Recueil des Traités, vol. 2225, I-39574.*]

ADHÉSION (AVEC RÉSERVE)

Érythrée

*Dépôt de l'instrument auprès du
Secrétaire général de l'Organisation
des Nations Unies : 25 septembre 2014*

Date de prise d'effet : 25 octobre 2014

*Enregistrement auprès du Secrétariat de
l'Organisation des Nations Unies :
d'office, 25 septembre 2014*

Réserve :

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

In accordance to paragraph 3 of Article 35 of this Convention, the State of Eritrea does not consider itself bound by paragraph 2 of Article 35 which stipulates that all disputes concerning the interpretation or application of the Convention shall be referred to the International Court of Justice by one of the parties.

[TRANSLATION – TRADUCTION]¹

Conformément au paragraphe 3 de l'article 35 de la Convention, l'État d'Érythrée ne se considère pas lié par le paragraphe 2 de l'article 35 qui stipule que tout différend concernant l'interprétation ou l'application de la Convention peut être soumis à la Cour internationale de Justice par l'une des parties.

¹ Translation provided by the Government of Eritrea – Traduction fournie par le Gouvernement de l'Érythrée.

PROTOCOL TO PREVENT, SUPPRESS AND PUNISH TRAFFICKING IN PERSONS, ESPECIALLY WOMEN AND CHILDREN, SUPPLEMENTING THE UNITED NATIONS CONVENTION AGAINST TRANSNATIONAL ORGANIZED CRIME. NEW YORK, 15 NOVEMBER 2000 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2237, A-39574.*]

PROTOCOLE ADDITIONNEL À LA CONVENTION DES NATIONS UNIES CONTRE LA CRIMINALITÉ TRANSNATIONALE ORGANISÉE VISANT À PRÉVENIR, RÉPRIMER ET PUNIR LA TRAITE DES PERSONNES, EN PARTICULIER DES FEMMES ET DES ENFANTS. NEW YORK, 15 NOVEMBRE 2000 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2237, A-39574.*]

ACCESSION

Angola

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 19 September 2014

Date of effect: 19 October 2014

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 September 2014

ACCESSION (WITH RESERVATION)

Eritrea

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 25 September 2014

Date of effect: 25 October 2014

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 25 September 2014

Reservation:

The State of Eritrea declares that it does not consider itself bound by the provisions of paragraph 2 of article 15, which deals with the settlement of disputes concerning this Protocol.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

L'État d'Érythrée déclare qu'il ne se considère pas lié par les dispositions du paragraphe 2 de l'article 15 relatif au règlement des différends concernant le présent Protocole.

ADHÉSION

Angola

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 septembre 2014

Date de prise d'effet : 19 octobre 2014

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 19 septembre 2014

ADHÉSION (AVEC RÉSERVE)

Érythrée

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 25 septembre 2014

Date de prise d'effet : 25 octobre 2014

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 25 septembre 2014

Réserve :

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

PROTOCOL AGAINST THE SMUGGLING OF MIGRANTS BY LAND, SEA AND AIR, SUPPLEMENTING THE UNITED NATIONS CONVENTION AGAINST TRANSNATIONAL ORGANIZED CRIME. NEW YORK, 15 NOVEMBER 2000 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2241, A-39574.*]

ACCESSION

Angola

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:
19 September 2014

Date of effect: 19 October 2014

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 September 2014

PROTOCOL AGAINST THE ILLICIT MANUFACTURING OF AND TRAFFICKING IN FIREARMS, THEIR PARTS AND COMPONENTS AND AMMUNITION, SUPPLEMENTING THE UNITED NATIONS CONVENTION AGAINST TRANSNATIONAL ORGANIZED CRIME. NEW YORK, 31 MAY 2001 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2326, A-39574.*]

ACCESSION

Angola

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:
19 September 2014

Date of effect: 19 October 2014

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 September 2014

PROTOCOLE CONTRE LE TRAFIC ILLICITE DE MIGRANTS PAR TERRE, AIR ET MER, ADDITIONNEL À LA CONVENTION DES NATIONS UNIES CONTRE LA CRIMINALITÉ TRANSNATIONALE ORGANISÉE. NEW YORK, 15 NOVEMBRE 2000 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2241, A-39574.*]

ADHÉSION

Angola

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 septembre 2014

Date de prise d'effet : 19 octobre 2014

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies :
d'office, 19 septembre 2014

PROTOCOLE CONTRE LA FABRICATION ET LE TRAFIC ILLICITES D'ARMES À FEU, DE LEURS PIÈCES, ÉLÉMENTS ET MUNITIONS, ADDITIONNEL À LA CONVENTION DES NATIONS UNIES CONTRE LA CRIMINALITÉ TRANSNATIONALE ORGANISÉE. NEW YORK, 31 MAI 2001 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2326, A-39574.*]

ADHÉSION

Angola

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 septembre 2014

Date de prise d'effet : 19 octobre 2014

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies :
d'office, 19 septembre 2014